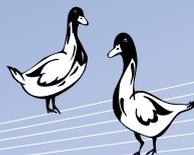


# Amtsblatt

der Stadt Dommitzsch  
der Gemeinde Elsnig  
der Gemeinde Trossin



**Jahrgang 27 • Nummer 7**  
**18. Juli 2018**

## ► Inhalt

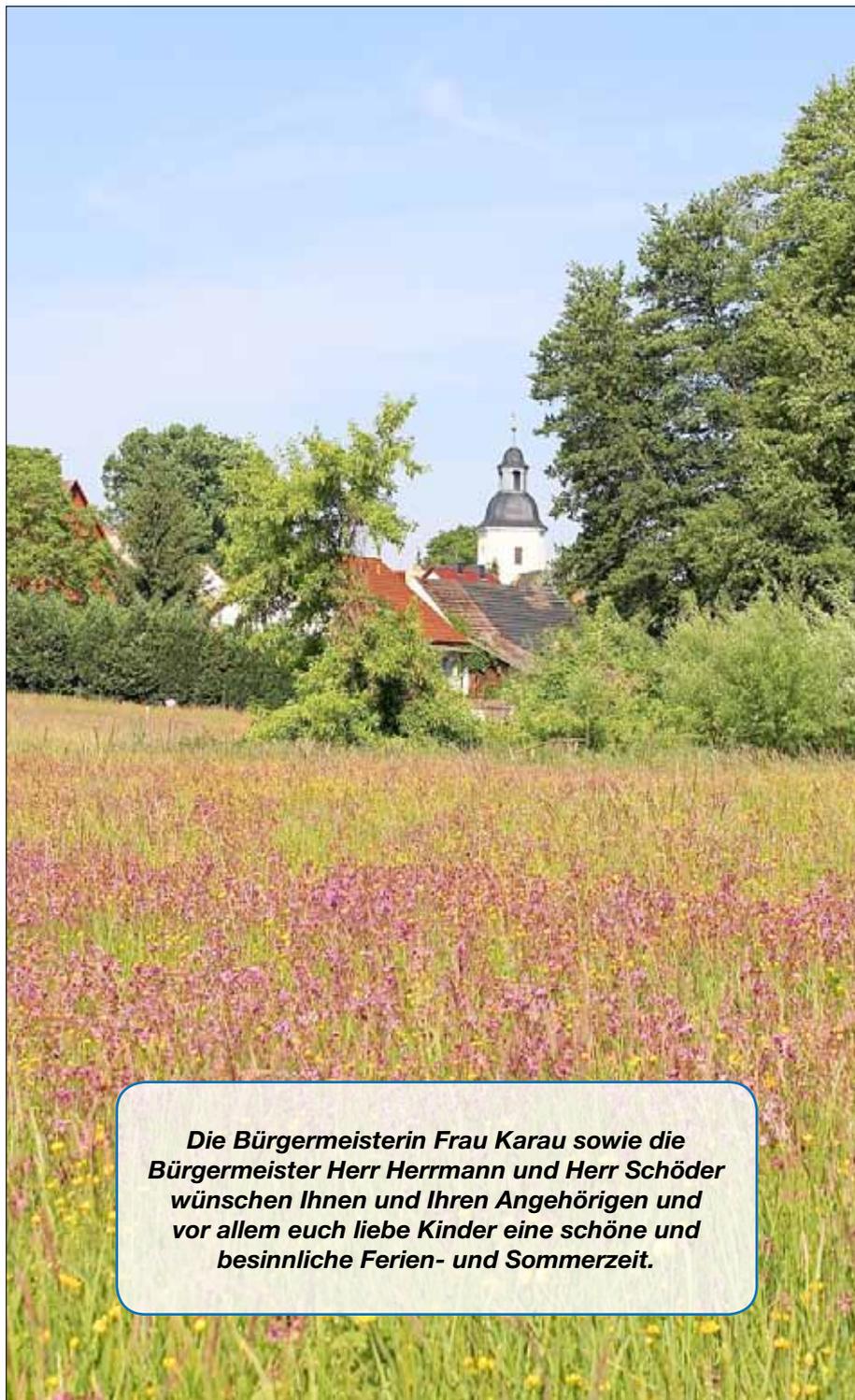
- Amtliche Bekanntmachungen (Beilage)
- Rund um die Verwaltung
  - Grußwort der BM Seite 2
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch Seite 3
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Gemeinde Elsnig Seite 3
  - Öffnungszeiten & Kontaktdaten der Gemeinde Trossin Seite 4
  - Wissenswertes Seite 4
  - Behörden informieren Seite 7
- Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft
  - Bereitschaftsdienste Seite 7
  - Öffnungszeiten Mohren-Apotheke Seite 8
  - Havarie-Notdienste Seite 8
  - Kommunale Einrichtungen Seite 8
  - Jubilare Seite 12
  - Veranstaltungen Seite 13
  - Beiträge der Vereine Seite 14
  - Kirchliche Nachrichten Seite 16
  - Sonstiges Seite 17

### **Nächste Ausgabe:**

Mittwoch, den  
15. August 2018

### **Redaktionsschluss:**

Mittwoch, den  
1. August 2018



***Die Bürgermeisterin Frau Karau sowie die  
Bürgermeister Herr Herrmann und Herr Schöder  
wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen und  
vor allem euch liebe Kinder eine schöne und  
besinnliche Ferien- und Sommerzeit.***

## Rund um die Verwaltung

### Grußwort der BM

#### Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Kinder,

ich möchte heute die Gelegenheit nutzen, mich bei allen für das **35. Gänsebrunnenfest- „Ganz Gans!“** zu bedanken.

Eine liebgewordene Tradition wurde „35“. Unter dem Motto „Ganz Gans“ feierten wir unser dreitägiges Stadt- und Heimatfest.

Der Gänsebrunnen wurde im Jahre 1983 vom Künstler Bruno Kubas auf dem Marktplatz errichtet.

*Die Gänsemagd aus Ton verweist auf die Tradition der Gänsehaltung im vorigen Jahrhundert. So wurden einst aus fast allen Haushalten Gänse auf den Anger getrieben, die abends ihren Weg wieder allein zu den Ställen fanden. Noch heute sind wir als Gänse-Dommsch bekannt und damit diese schöne Tradition nicht in Vergessenheit gerät, feiern wir das alljährliche Gänsebrunnenfest.*

An allen drei Tagen wartete ein abwechslungsreiches Programm. Die Stadt war in Feierlaune und hat sich für dieses Fest besonders hübsch gemacht.

Bedanken möchte ich mich bei allen Akteuren, Händlern und Vereinsmitgliedern für ihre Unterstützung.

Mein Dank gilt den Kindern, den Lehrerinnen, den Erzieherinnen und den Übungsleitern für ihre musikalischen, tänzerischen und sportlichen Darbietungen. Es war einfach toll euch zu zu schauen. Macht weiter so!

Ein großes Lob möchte ich auch an meine Mitarbeiter/innen in der Verwaltung und den Bundesfreiwilligen richten, die das Fest mit sehr viel Liebe zum Detail zu etwas ganz Besonderen gemacht haben. Danke auch für das liebevolle Schmücken unserer Stadt.

Natürlich möchte ich mich auch bei allen Spendern und Sponsoren bedanken, die mit ihrer Geld- und Sachspende bzw. Zuwendungen die Tradition des Gänsebrunnenfestes unterstützten.

Ganz besonders habe ich mich über die aktive Teilnahme am Festumzug gefreut. Der Festumzug mit seinen bunten Bildern hat das vielfältige Vereinsleben rund um Dommitzsch sehr gut wiedergespiegelt.

Sie haben sicherlich unser Feuerwerk vermisst, welches auf Grund der Wetterlage und der noch hohen Brandgefahr nicht möglich war. Dies wird aber beim nächsten Gänsebrunnenfest nachgeholt.

Denn seit Ende April hatten wir die Temperaturen eines Hochsommers genießen können, und die Waldbrandgefahr war extrem hoch. Jedoch kurz vor unserem Fest änderte sich die Wetterlage komplett und der Temperatursturz war enorm.

Unsere Besucher und Gäste haben sich jedoch nicht vom Wetter abhalten lassen, schließlich haben wir die Sonne mit dem Donnern der Kanonen wach geküsst und mit unserer guten Laune den Regen abgeschreckt.

Ich hoffe, dass auch Ihnen unser 35. Gänsebrunnenfest gefallen hat und sie sich während der drei Tage wohl gefühlt haben.

Allen Kindern wünsche ich eine schöne Ferienzeit, erholt euch gut vom Schulalltag und Ihnen liebe Bürgerinnen und Bürger wünsche ich eine erholsame und entspannte Sommerzeit.

Es grüßt Sie von Herzen

*Ihre Heike Karau*



Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsning  
und der Gemeinde Trossin  
erscheint monatlich, jeweils mittwochs.

**- Herausgeber:**

Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch  
Gemeinde Elsning, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsning  
Gemeinde Trossin, Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin

**- Verlag und Druck:**

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

**- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Der/Die Bürgermeister/in

der Stadt Dommitzsch - Frau Heike Karau, Dommitzsch  
der Gemeinde Elsning - Herr Karlheinz Herrmann, Elsning  
der Gemeinde Trossin - Herr Bringfried Otto, Trossin

**- Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,

An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Einzellexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden.

Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch



### Öffnungs- und Sprechzeiten der Stadtverwaltung und des Touristinformationszentrums

Montag	9:00 – 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:00 Uhr
<b>Mittwoch</b>	<b>geschlossen</b>	
Donnerstag	9:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 16:00 Uhr
Freitag	9:00 – 12:00 Uhr	

Anmeldungen sind unter 034223/43911 oder 034223 43924 möglich.

Eintritt:	Erwachsene:	1,00 €
	Schüler und Studenten	0,50 €

#### **Kindertagesstätte „4 Jahreszeiten“ Dommitzsch**

Leipziger Straße 74 A  
04880 Dommitzsch  
Telefon: 034223 60580/Fax 034223 605846  
E-Mail: kita-bachmann@hotmail.de

#### **Sprechzeiten der Bürgermeisterin**

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 43911  
Grundsätzlich werden Sprechzeiten am Dienstagnachmittag angeboten.

#### **Verzeichnis über E-Mail-Adressen:**

**Sekretariat:** rathaus@stadt-dommitzsch.de

Frau Ciezki

**Hauptamt:** hauptamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Götz, Frau Rath, Frau Just, Frau Atzler, Herr Peters,  
Frau Bienwald

**Kämmerei:** kaemmerei@stadt-dommitzsch.de

Herr Busse, Frau Weiße, Frau Kürsten, Frau Henze,  
Frau Traube, Frau Rudl

**Bauamt:** bauamt@stadt-dommitzsch.de

Frau Sonntag, Frau Haugk, Frau Beckers, Herr Kurth

**Informationszentrum:** infocenter@stadt-dommitzsch.de

Frau Rath

#### **Öffnungszeiten der Bibliothek**

Montag u. Donnerstag: 13:00 – 18:00 Uhr

Dienstag u. Freitag: 10:00 – 15:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Telefon: 034223 48701/Fax 034223 48700

E-Mail: bibliothek\_dommitzsch@t-online.de

#### **Öffnungszeiten des Museums der Stadt Dommitzsch**

Das Museum ist im Winterhalbjahr geschlossen.

Das Museum kann nach rechtzeitiger Terminabsprache auch außerhalb der Öffnungszeiten besichtigt werden.

#### **Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch**

Vorwahl: 034223

Telefonnummer: 4390

Fax: 43919

#### Bürgermeisterin

Frau Karau über 43911

#### Sekretariat

Frau Ciezki 43911

#### Hauptamt:

Frau Götz 43920

Frau Rath 43924

Frau Just 43922

Frau Atzler 43923

Herr Peters 43921

Frau Bienwald 43923

#### Bau- und Wohnungswesen

Frau Sonntag 43940

Frau Haugk, Frau Beckers 43941

Herr Kurth 43942

#### Kämmerei

Herr Busse 43930

Frau Weiße 43931

Frau Traube, Frau Rudl 43932

Frau Henze, Frau Kürsten 43933

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Elsning



### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Elsning

#### **Bahnhofstraße 6 in Elsning**

Montag 9.00 - 12.00 Uhr

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr

Freitag **geschlossen**

Telefon: 034223 4400

Fax: 034223 44019

E-Mail: info@gemeinde-elsning.de

#### **Öffnungszeiten der Bibliothek**

##### **Bahnhofstraße 6 in Elsning**

jeden Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

#### **Kindertagesstätte „Weinskefrösche“**

##### **Triftweg 2 in Neiden**

Telefon: 03421 906201

E-Mail: [kita.neiden1@t-online.de](mailto:kita.neiden1@t-online.de)

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Trossin



### Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Trossin

Montag	10:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	15:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10:00 – 12:00 Uhr
Freitag	10:00 – 12:00 Uhr

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 40706 oder 40714. Grundsätzlich werden am Dienstagnachmittag Sprechzeiten angeboten.

#### Telefonverzeichnis der Gemeinde Trossin

Vorwahl: 034223  
Telefonnummer: 40706 oder 40714  
Fax: 60085

#### Verzeichnis über E-Mail-Adressen

Bürgermeister: buergermeister@gemeinde-trossin.de  
Herr Herbert Schröder  
Sekretariat: sekretariat@gemeinde-trossin.de  
Frau Standfest  
Hauptamt: amtsblatt@gemeinde-trossin.de  
Frau Klausnitzer

#### Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin

Vorwahl: 034223  
Telefonnummer: 40381  
E-Mail: Kitze.kita-biberburg@t-online.de

## Wissenswertes

### Bekanntgabe des Ortsvorstehers

Die nächste Sprechstunde durch den Ortsvorsteher für die Einwohner der Ortsteile Wörblitz, Greudnitz und Proschwitz wird im Vereinshaus Wörblitz am **Mittwoch, 26. September 2018, 17.00 Uhr** durchgeführt.

*Patrick Marzog*  
Ortsvorsteher

### Bekanntgabe der Friedensrichterin

Der nächste Sprechtag findet am 13. September in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Rathaus der Stadt Dommitzsch im Zimmer 8 statt.

*Gisela Rummel*  
Friedensrichterin



Anziehungspunkt am Samstag war wieder einmal die Gulaschkanone des Fördervereins der Feuerwehr Dommitzsch 2007 e. V. mit ihrer selbst gemachten Erbsensuppe. Aber auch die Mitglieder der Volkssolidarität Gruppe I - III und Gruppe IV verwöhnten die Gaumen der Gäste mit ihrem leckeren hausgemachten Kuchen. Um 14:00 Uhr hatten die Akrobaten des Landsportvereins Mörnitz e. V. ihren beeindruckenden Auftritt, für den die Mädels ordentlich Applaus vom Publikum bekamen. Besuchermagnet am Samstagnachmittag war der Auftritt der Sigmund-Jähn-Grundschule sowie der Kindertagesstätte „vier Jahreszeiten“.



### Polizeistandort Dommitzsch, Weidenhainer Weg 16



Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag 10:00 bis 12:00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung.  
Ansprechpartnerin: Frau Herrnkind  
Telefon: 034223 45561  
Mobil: 0173 9618304

### Impressionen eines unvergessenen Festes ...

Von Freitag, den 22. Juni bis Sonntag, den 24. Juni wurde in Dommitzsch die 35. Auflage des traditionellen Gänsebrunnensfestes unter dem Motto „Ganz Gans“ auf dem schönen Festplatz gefeiert. Trotz des Regenwetters waren der Festplatz sowie das Festzelt an allen drei Tagen aufgrund vielfältiger Programmangebote gut besucht. Am Samstagmorgen, um 10:00 Uhr, eröffnete die Bürgermeisterin den traditionellen Natur- und Mittelaltermarkt. Regionale Direktvermarkter und Vereine stellten sich und Ihre Produkte vor.



Auf dem Festplatz angekommen, bedankte sich Frau Karau ganz herzlich bei den Umzugsteilnehmern mit einem kleinen Präsent ... einer kleinen gestrickten Gans ..., wie könnte es auch anders sein.



Zahlreiche Fußballfreunde verfolgten am Abend das WM-Spiel Deutschland-Schweden, wofür extra eine Leinwand aufgestellt wurde.

Der Weckumzug am Sonntag lockte viele Zuschauer an den Straßenrand. Dieses Mal war der Umzug mit circa 400 Mitwirkenden besonders lang. Es gab Interessantes, Historisches und manch Ausgefallenes zu bewundern. Angeführt wurde der Festumzug vom Spielmanszug aus Schweinitz. Gefolgt von der offenen Kutsche in der die Bürgermeisterinnen des Städtebundes Dübener Heide Frau Karau (Dommitzsch) und Frau Münster (Bad Döben) Platz nahmen. Danach folgte eine Postkutsche und weitere 25 Vereine, welche durch die Straßen von Dommitzsch zogen. Auch die in diesem Jahr erstmals von der Kindertagesstätte „Vier Jahreszeiten“ gewählte Gänsemagd und der Hütejunge waren mit dabei. „Fast wie früher“ ließen einige Zuschauer am Straßenrand verlauten.



Die Kemmlitzer Blasmusikanten animierten zum Tanzen und Mitschwingen. Im Anschluss wurde das Publikum durch die Rad-Artistik-Gruppe „Cornellis“, welche ihre beeindruckenden Kunststücke auf Ein- und Zweirädern zeigte, verzaubert. Auch in diesem Jahr haben die Mitglieder des Fastnachtsvereins La-Wie Wörblitz und des Faschingsvereins Elsnig das Publikum im Festzelt mit ihren tollen Tänzen gefesselt.



Doch nicht nur der Fastnachts- und der Faschingsverein zeigten sein Bestes.

Die Voltigiergruppe „LiLaLu“ vom Reitstall Hohl aus Vogelgesang führte mit viel akrobatischem Können die verschiedenen Voltigierfiguren auf ihrem Holzpferd auf.

Text: Stadtverwaltung



Bilder: verschiedene Fotografen

### Information aus dem Bauamt

Im Rahmen des Investitionsprogramms Barrierefreies Bauen 2018 „Lieblingsplätze für alle“ hat die Stadt Dommitzsch die Möglichkeit zum Einbau einer automatisch öffnenden Tür im Landambulatorium.

Über dieses Programm werden sowohl die Errichtungskosten der Barrierefreiheit, als auch die die mit dem Vorhaben verbundenen Kosten (Elektro etc.) mit 100 % der Gesamtkosten im Rahmen einer Projektförderung durch den Landkreis gefördert.



Der Ausbau der Tür erfolgte am, 15. Juni 2018, einschließlich vorbereitender Elektroarbeiten.

Die abschließende Funktionstüchtigkeit wurde dann am 27. Juni 2018 hergestellt.

Die Putzarbeiten an der Tür werden in den nächsten Tagen ausgeführt.

Bereits im Jahr 2016 konnte über das o. g. Programm die Eingangstür zum Landambulatorium und im Mehrgenerationenhaus neu errichtet werden und im Jahr 2017 konnte sich die Apotheke über eine neue Tür einschließlich Schaufensteranlage freuen.



## Behörden informieren

**Der Abwasserzweckverband Sachsen - Nord** Dommitzsch hat in der Verbandsversammlung am 27.06.2018 den Bürgermeister der Gemeinde Trossin, Herrn Herbert Schröder, zum Stellvertreter der Verbandsvorsitzenden gewählt.

Die Verbandsvorsitzende Frau Karau beglückwünschte Herrn Schröder zur Wahl.



## Aktuelles aus Ihrem Ort und Umgebung.



Gleich mitmachen. Veröffentlichen Sie kostenlos Artikel zu Ihrer Feuerwehr unter [artikel.localbook.de](http://artikel.localbook.de)

## Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft

### Bereitschaftsdienste

#### Bitte beachten!

**Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst steht für Sie wie folgt zur Verfügung:**

<b>Täglich von</b>	<b>19:00 – 07:00 Uhr</b>
<b>Mi. + Fr. von</b>	<b>14:00 – 07:00 Uhr</b>
<b>Sa., So. und Feiertag:</b>	<b>07:00 – 07:00 Uhr</b>

Informationen über Bereitschaftsdienste von Ärzten, Zahnärzten und Apotheken für unsere Region erhalten Sie unter den **Rufnummern: 116 117**

### Sprechzeiten der Arztpraxen

#### Arztpraxis:

**Dipl.-Med. Frank Buchold,  
Facharzt für Allgemeinmedizin**

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon: 034223 40291, Mobil: 0171 8513646**

#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	7.00 – 11.00 sowie 15.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	7.00 – 11.00 sowie 15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	7.00 – 11.00
Donnerstag	7.00 – 11.00 sowie 15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	7.00 – 11.00 sowie 13.00 – 15.00 Uhr – Außenstelle Weidenhain und nach Vereinbarung

**Urlaub vom 13.08.2018 bis 24.08.2018**

#### Arztpraxis:

**Dr. med. Kristin Hontzek, Fachärztin für Allgemeinmedizin**

Leipziger-Straße 24b, 04880 Dommitzsch

**(Telefon 034223 40292)**

**Mobil: 0170 4729863,**

**E-Mail: hausarztpraxishontzek@gmx.de**

#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	7.30 – 12.30 sowie 15.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	7.30 – 13.00 Uhr (nachmittags in dringenden Fällen bitte auf Mobilnummer)
Mittwoch	7.30 – 13.00 Uhr
Donnerstag	7.30 – 12.30 sowie 15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	7.30 – 12.30 Uhr

Die ärztlichen Sprechzeiten weichen von den Öffnungszeiten ab. Bitte vereinbaren Sie hierfür in jedem Fall einen Termin.

#### **Servicetelefon:**

zum Bestellen von Dauerrezepten und Routineüberweisungen:  
034223 619622

#### **Urlaub vom 23.07.2018 bis 03.08.2018**

(Vertretung durch Herrn Dipl.-Med. F. Buchold außer am 26.07. und 27.07.2018 Vertretung durch Frau Dr. med. A. Kettler, Warschauer Str. 7, 04860 Torgau, Tel.: 03421 778020)

#### **Zahnarztpraxis:**

**Dr. Diethild Walther**

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch

**Telefon: 034223 40643**



#### **Öffnungszeiten der Praxis:**

Montag	08.00 Uhr – 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr – 13.00 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr – 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr – 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr – 13.00 Uhr
Freitag	08.00 Uhr – 13.00 Uhr

**Urlaub vom 18.07.2018 bis 03.08.2018**

#### **Zahnarztpraxis: Silvio Schmidt**

Martinikirchhof 10, 04880 Dommitzsch

**Telefon: 034223 609733**

Montag	08.00 Uhr – 08.30 Uhr Schmerzsprechstunde
Dienstag	08.30 Uhr – 12.00 Uhr sowie 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Mittwoch	nur nach Vereinbarung
Freitag	08.30 Uhr – 12.00 Uhr

**Urlaub vom 18.07 bis 20.07.2018 und vom 10.08.2018 bis 17.08.2018**

**Vertretung am 20.07.2018 durch Frau Dr. Beyer  
Samstagsprechstunde am 25.08.2018**

### Tierärztliche Gemeinschaftspraxis

**Dr. J. Drechsel, Dr. A. Arndt**

**04860 Torgau, Steinweg 2**

**Tel.: 03421 712033**

Die diensthabenden Tierärzte sind unter der Nummer:  
03421 712033 (Praxis) jederzeit erreichbar.

**Bereitschaftsdienste:**

Bitte rufen Sie auch außerhalb der Öffnungszeiten bzw. Rufbereitschaften unter folgender Nummer an: 03421 712033! Wir versuchen für Sie da zu sein oder können Ihnen evtl. telefonisch weiterhelfen!

**Öffnungszeiten:**

Mo. – Fr. 09.00 Uhr – 11.00 Uhr und 13.30 Uhr – 18.00 Uhr und jeden Samstag von 15.00 Uhr – 17.00 Uhr  
Die aktuelle Rufbereitschaft finden Sie auch unter [www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de](http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de)

**Tierarztpraxis für Klein- und Heimtiere**

**Dr. Silke Geßwein**

**Straße der Jugend 17, 04880 Dommitzsch  
Telefon: 034223 48403, Mobil: 0172 3465547**

**Sprechzeiten:**

Mo. – Do. 09.00 Uhr – 11.00 Uhr  
Mo., Mi., Do., Fr. 14.30 Uhr – 17.30 Uhr  
Sa. nach kurzfristiger Terminabsprache

**Bereitschaftsdienst: 27.07.2018 – 02.08.2018**

In Notfällen auch außerhalb der Sprech- und Bereitschaftszeiten bitte anrufen.

**Öffnungszeiten Mohren-Apotheke**

**August-Bebel-Straße 19  
04880 Dommitzsch  
Telefon: 034223 40289  
Fax: 034223 40698**



Montag – Freitag 07.15 – 12.30 Uhr  
und 15.00 – 18.00 Uhr  
Sonnabend 08.30 – 11.00 Uhr



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Sie wollen  
hoch hinaus?

Das passende Stellenangebot finden Sie im  
**Stellenmarkt Aktuell**  
LINUS WITTICH Medien KG  
An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)  
Tel. 03535 4 89 - 0 | [info@wittich-herzberg.de](mailto:info@wittich-herzberg.de)

**Havarie-Notdienste**

Seit 28. Juni 2016 ist die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig für unseren Bereich zuständig.  
Die Notrufnummer **112** bleibt bestehen. Sie wird für das Gebiet des Landkreises Nordsachsen automatisch auf die IRLS Leipzig umgeleitet.  
Die Rufnummer für die Organisation des Krankentransportes ist unter der 0341 19222 erreichbar.

**Störungsdienst – Wasserversorgung**

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien  
Am Wasserturm 1, 04860 Torgau  
Bereitschaftsdienst: Telefon 0163 743 6201

**Störungsdienst – Abwasser**

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch (24 h)  
Telefon 0160 96237220  
AZV Sachsen-Nord Dommitzsch, (während der Dienstzeit)  
Telefon 034223 41646  
Fäkalentsorgung ALBA (während der Dienstzeit)  
Telefon 034927 70028  
Störungsdienst – Stromversorgung  
enviaM – Mitteldeutsche Energie AG  
Telefon: 0800 2305070

**Störungsdienst – Gasversorgung**

**Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH**

Filderstädter Straße 6  
04758 Oschatz  
Telefon 03435 67110  
Montag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Dienstag von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mittwoch – Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr  
Außerhalb der Dienstzeit:  
Leitstelle Leipzig: Telefon 0180 22009

**Störungshotline MITNETZ GAS**

Telefon: 0800 2200922  
kostenfrei, 24 Stunden erreichbar

**Kommunale Einrichtungen**

**Informationen der Stadtbibliothek**



**Neuerwerbungen – (Auswahl)**

Volker Klüpfel: Klüftinger (Kommissar Klüftinger; Band 10).  
Andrea Camilleri: Eine Stimme in der Nacht (Commissario Montalbano; Band 20).  
Andreas Föhr: Eifersucht: ein neuer Fall für Rachel Eisenberg.  
Donna Leon: Heimliche Vesuchung (Commissario Brunetti; Band 27).  
Sabine Thiesler: Zeckenbiss: Thriller.  
Corina Bomann: Agnetas Erbe (Die Frauen vom Löwenhof; Band 1).  
Hera Lind: Hinter den Türen: Roman nach einer wahren Geschichte  
Robert Golz: Fotos rechtssicher nutzen im Internet.  
E-Bike & Pedelec: Auswahl, Kauf, Technik & Wartung (Stiftung Warentest).  
Dora Heldt: Sommer. Jetzt!: sonnige Geschichten (eBook).  
Julia Bruns: Thüringer Teufelswerk (eBook).  
Rodica Doehnert: Das Sacher: Die Geschichte einer Verführung (eBook).

**Neue Reiseführer ...**

**Veranstaltungsrückblick**

Das Projekt „Kilian – Kinderliteratur anders“ findet in diesem Jahr bereits zum siebten Mal statt. Initiiert vom Kultusministeri-

um (SMK) als Förderer und vom Dt. Bibliotheksverband/Landesverband Sachsen als Koordinator finden in ca. 40 sächsischen Bibliotheken Veranstaltungen statt.

Kinder aus Kindertageseinrichtungen und Grund- und Förderschulen sind in die öffentlichen Bibliotheken Sachsens eingeladen, um einen neuen Zugang zu Kinderbüchern, Märchen und Geschichten kennen zu lernen.

Theaterkünstler setzen hierbei die Inhalte der Kinderliteratur mit ihren Mitteln um.

Ob Figurentheater, Pantomimenduo, Einzelkünstler oder Kleinkunstbühne – die Akteure wollen den Kindern zeigen, dass in Büchern wunderbare Geschichten stecken ...



Auch die Stadtbibliothek Dommitzsch wurde für eine Veranstaltung ausgewählt.

„So als ob“ - ein Theaterstück übers Theater und das ganze Drumherum konnten die älteren Kinder der Kitas aus Neiden, Trossin und Dommitzsch am 8. Juni im Saal des Feuerwehrgerätehauses erleben.

Sabine Dahlhaus vom Theater Kirschkern & Compes Kinder- und Jugendtheater Hamburg begeisterte als Lollo im Theater. Da gab es Kartenabreißer, Vorhang-auf-und-zu-macher und Beleuchter. Da musste man stillsitzen und abwarten, was passiert. Und als nichts passierte, da machte Lollo das Theater eben selbst – Applaus – Applaus!

Für die Kinder war es ein ganz besonderes Erlebnis.

### 11. Heidevorlesewettbewerb des Städtebundes Dübener Heide

Am 6. Juni fand nun bereits zum 11. Mal der Lesewettbewerb des Städtebundes Dübener Heide, in diesem Jahr im Naturparkhaus in Bad Düben, statt.

Ausrichter war die Bibliothek Bad Düben in Zusammenarbeit mit den Bibliotheken des Städtebundes Dübener Heide und der Städtebundkoordinatorin.

Es nahmen insgesamt 11 Vorleser der Klassenstufe 4 aus den Grundschulen Kemberg, Bad Düben, Dommitzsch, Gräfenhainichen, Zschornowitz, Authausen, Doberschütz, Bad Schmiedeberg, Trebitz und Prettin teil.

In der ersten Leserunde stellten die Kinder ihr Lieblingsbuch vor und lasen daraus eine kurze Textpassage.

Luzie Jahnke, die Schulsiegerin der Grundschule Dommitzsch, begeisterte das Publikum mit Ausschnitten aus dem Buch „Die drei !!! – Die Nacht der Wölfe“ von Maja von Vogel.



Nachdem sich in der Pause alle Vorleser am Buffet stärken konnten und die Bergschiffmühle besichtigten, die dank der Unterstützung des Heimatvereins geöffnet war, kam in Runde zwei ein für die Kinder unbekannter Text aus dem Buch „Das wilde Uff fährt in den Urlaub“ von Michael Petrowitz zum Vorlesen an die Reihe. Aber auch diesen Teil des Wettbewerbs meisterten alle Kinder mit Bravour. Die Jurymitglieder Martin Röthel (BM Bad Schmiedeberg), Andreas Brünner (LK Nordsachsen), Edith Scheeren (Stadträtin Bad Düben) und Helga Klemm (ehemals LK Nordsachsen) hatten nun die schwierige Aufgabe, die Leseleistungen der Kinder auszuwerten.

Den ersten Platz belegte Aleksandar Beska (Evangelische GS Bad Düben). Auf Platz zwei folgte Fabian Schiller (GS Prettin) und den dritten Platz belegte Finja Gäbelein (GS Doberschütz). Die drei Lesesieger bekamen jeweils einen Büchergutschein und eine Urkunde überreicht. Da es bei unserem Wettbewerb keine Verlierer gibt, bekamen alle anderen Teilnehmer ebenfalls eine Urkunde und ein kleines Geschenk überreicht.

Im nächsten Jahr wird der Lesewettbewerb voraussichtlich wieder Anfang Juni in Prettin stattfinden.

Rowena Hiersemann  
Koordinatorin Städtebund Dübener Heide

## Informationen der Freiwilligen Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehren der Gemeinde Trossin



Gruppenfoto vor dem Torgauer Rathaus

### Jugendfeuerwehr Trossin ganz groß vertreten

#### Sachsenpokal am 23.06.2018 in Torgau

13.612 Mitglieder in 967 Jugendfeuerwehren verzeichnet die Jugendfeuerwehr Sachsen. Etwa 700 dieser Jugendlichen hatten sich in den einzelnen Kreisen für die Teilnahme an den Landesmeisterschaften Sachsen, den 15. Pokalwettbewerb vom 22. - 24. Juni 2018 in Torgau qualifiziert. Die Trossiner Jugendfeuerwehr hatte in der AK II Jungen den Kreisauscheid am 26. Mai in Falkenberg überraschend gewonnen. Im Hartenfelsstadion kämpften 62 Teams in 5 Wertungsklassen um die Pokale. Bei der Gruppenstaffette ist vor allem der Teamgeist gefragt. Und dass die Trossiner diesen haben, bewiesen sie mit dem 8. Platz von 16 Teams in ihrer Wertungsklasse. Es nahmen teil: Lea-Sophie Störl, Feline Franke, Maria Poplat, Fritz Sierig, Willi Schnei-



Die Trossiner Jugendfeuerwehr beim Start

der, Nick Hüttner und Dennis Richardt. Trainiert und begleitet wurden die Jugendlichen von Sven Peters, Yvonne Sierig und Dorit Poplat. Wir gratulieren zu diesem Erfolg und wünschen weiterhin alles Gute.

Am Sonntagvormittag erfolgte die Siegerehrung vor dem Rathaus Torgau. Für das Siegerfoto stehen die Trossiner neben den anderen Gewinnern, in der 1. Reihe.

1. Platz Langreichenbach, 2. Platz Reichenbach/Vogtland und Buchholz. Bei den Mädchen gewann das Team Westsachsen vor Langreichenbach.

### Feuerwehr Falkenberg

Die Feuerwehr Falkenberg ist bei vielen Veranstaltungen präsent. So holten die AK 3 beim Bereichsauscheid in Großwig, am 9. Juni, mit einer Zeit von 30.21 Sekunden den 3. Platz. Zur 85-Jahr-Feier der FFW Auhausen nahmen die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr mit ihren Einsatzfahrzeugen am Feuerwehrumzug teil.

*Der gewonnene Pokal erhält einen Ehrenplatz im Versammlungsraum der Feuerwehr Falkenberg*



## Informationen der Grundschule

### Warum in die Ferne reisen, wenn das Schöne liegt so nah?

Unter diesem Motto gestaltete die Klasse 3a der Sigmund-Jähn-Grundschule Dommitzsch ihren Wandertag am 15.06.2018. Ziel war es, in unserer näheren Umgebung die Pflanzen- und Tierwelt der Wiesen mit allen Sinnen wahrzunehmen und zu entdecken. So wanderten wir von Dommitzsch in Richtung Polbitz auf den Elbwiesen entlang.



Dabei konnten wir einige Wiesenblumen wie Rotklee, Schafgarbe oder Acker-Winde entdecken und benennen. Natürlich durften die kleinen Käfer, Ameisen und Heuschrecken nicht fehlen, die auf unserem Wanderweg für so manche Überraschung sorgten. Als sich das erste Hungergefühl bei den Kindern bemerkbar machte, breiteten wir einfach unsere Picknickdecken auf der Wiese aus und genossen die Ruhe sowie den Blick auf die Elbe. Nachdem sich alle gestärkt hatten, ging es weiter in Richtung Drebligar. Im „Beyerischen Garten“ empfingen uns die Großeltern von Helene mit Eis und einer kleinen Erfrischung. Nach einer kurzen Verschnaufpause machten wir uns auf den Weg zu Familie Bräunig in Drebligar. Von Frau Bräunig erfuhren wir viele interessante Dinge über das Leben der Honigbiene in einem Bienenstock bis hin zur Honigherstellung. Alle Kinder verfolgten aufmerksam die anschaulichen Ausführungen von Frau Bräunig.

Ein wichtiger Punkt war dabei die Bedeutung der Honigbiene für unser Ökosystem. Am Ende gab es noch eine Blütenpollenkostprobe.



An dieser Stelle möchten wir uns noch einmal bei Frau Bräunig bedanken. Anschließend ging es wieder zurück in den „Beyerischen Garten“, wo sich die Kinder beim Erobern der Heuballen, auf dem Trampolin oder beim Fußballspielen so richtig austoben konnten. Zwischendurch aßen sie eine Wurst vom Grill oder machten eine Pause im Schatten der Bäume. Zum Schluss gab es noch eine gemeinsame Wasserbombenschlacht, was für alle Kinder ein riesen Spaß war. Mit dem Bus fuhren wir zurück nach Dommitzsch und ein erlebnisreicher Wandertag endete. Ein großes Dankeschön möchten wir auch unseren Elternvertreterinnen Frau Müller und Frau Krausewitz aussprechen, die uns in der Vorbereitung und Durchführung tatkräftig unterstützt haben.

Klassenlehrerin  
M. Beyer

## Informationen der Kitas

**Trossin - Aus der Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin**



### Auf die Biene gekommen!

Bei den kleinen Füchsen dreht sich alles nur noch um die kleinen Honigsammler. Angefangen haben wir mit dem Besuch unserer Blumenwiese am Gemeindehaus und mit einem Ausflug zur Wiese am Sportplatz, wo wir viele Bienen bei der Arbeit beobachten konnten. Viel Wissenswertes und Interessantes haben wir über die Bienen bei Familie Jasniak gelernt, die uns zeigten, wie der Honig aus der Blume in unsere Honiggläser kommt. Natürlich gab es auch für jeden eine Kostprobe: „Mmmhhh, das ist lecker“ sagten die Kinder, „das schmeckt ganz süß!“



Auch im Kindergarten waren die Kinder ganz fleißig. Sie bastelten Bienen und Bienenstock. Gemeinsam mit den Froschkindern sangen wir das Lied vom Bienenstock und studierten ein kleines Fingerspiel mit unseren Bienenhandpuppen ein. Zum krönenden Abschluss unserer Bienenwochen sind wir nach Roitzsch gefahren, um uns dort im Bienenschaukasten die Bienen anschauen zu können.

Jetzt sind die kleinen Füchse fit im Thema Bienen und erhielten zum Schluss unseres Projektes die Urkunde zum Bienenexperten.



## Zuckertütenfest und Gespensternacht



Wieder ist ein Jahr vergangen. Die „Großen Füchse“ werden bald ABC Schützen sein und in die Schule gehen. Damit das auch zünftig gefeiert wird, haben die Vorschüler wochenlang unseren Zuckertütenbaum gegossen und beschworen, er solle doch reichlich Zuckertüten tragen. Ob sich all die Mühe gelohnt hat, zeigte sich am Vormittag des 28. Juni.



Eingeläutet wurde dieser besondere Tag mit einem Schattenspiel vom Gruffelo für alle Kindergartenkinder. Anschließend ging es los. Die Großen durften als Erstes in den Garten gehen, um nach ihrem Zuckertütenbaum zu schauen. Welch eine Freude, er hing randvoll mit den schönsten Zuckertüten. Nun durfte jeder seine Zuckertüte suchen. Auch die Kleinen gingen nicht leer aus, der Wind hatte gestreut und die Zuckertütenpollen an andere Sträucher und Bäume weiter gegeben und dort wuchsen kleine Zuckertüten, die sich die Kleinen abmachen duften. Gemeinsam gab es danach ein großes Kuchenmahl. Wir ließen es uns schmecken. Natürlich war der Tag noch lange nicht vorbei. Am Abend ging es erst richtig los. Die Gespensternacht, liebevoll von den Eltern vorbereitet, erwartete die Vorschulkinder mit vielen Abenteuern. Nachdem sich alle am Buffet gestärkt hatten, besuchten uns die ersten Gespenster in der Kita. Als Abschiedsgeschenk übergaben die Füchse der Kita eine neue, mit ihren Namen versehene Bank. Als es dunkel wurde, erwartete uns die Feuerwehr. Gemeinsam fuhren wir auf Gespenstersuche. Das war gruselig, aber alle Füchse trauten sich in den dunklen Wald und verjagten am Ende die Gespenster. Nachdem wir alle Eltern nach Hause geschickt hatten, gab es noch eine Gespenstergeschichte, bevor alle Kinder müde in ihre Kindergartenbetten fielen.



## Jubiläen in der Gemeinde Elsnig sowie deren Ortsteile

*Wir gratulieren zum Geburtstag ...  
Herzlichen Glückwunsch allen Jubilaren und alles Gute,  
vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen,  
wünschen der Bürgermeister Herr Karlheinz Herrmann  
und seine Mitarbeiter.*

Herr  
Hans-Joachim Werner am 25.07.2018 zum 90. Geburtstag  
Herr Wilfried Sievers am 10.08.2018 zum 70. Geburtstag

mit dem Spruch:

***Glücklich ist, wer in jedem Lebensalter über die  
Möglichkeit verfügt, die seinen Fähigkeiten entsprechen.***

*Henriette Wilhelmine Hanke*

## Jubilare



## Jubiläen in der Stadt Dommitzsch sowie deren Ortsteile

*Einen herzlichen Glückwunsch an alle Jubilare,  
verbunden mit bester Gesundheit und noch viel  
Lebensfreude, wünschen die Bürgermeisterin  
Frau Heike Karau und ihr Team.*

*„Die Fähigkeit glücklich zu leben,  
kommt aus einer Kraft,  
die unserer Seele inne wohnt.“*

am 22.07.2018	Herr Klaus Schlobach	zum 80. Geburtstag
am 24.07.2018	Frau Erika Aehle	zum 80. Geburtstag
am 25.07.2018	Herr Walter Hahnel	zum 85. Geburtstag
am 30.07.2018	Frau Renate Becht-Isik	zum 80. Geburtstag
am 31.07.2018	Herr Reinhard Müller	zum 85. Geburtstag
am 02.08.2018	Herr Werner Sandmann	zum 90. Geburtstag
am 03.08.2018	Frau Ursula Poser	zum 80. Geburtstag
am 10.08.2018	Herr Klaus-Dieter Kersten	zum 70. Geburtstag



## Jubiläen der Gemeinde Trossin sowie deren Ortsteile

*Einen herzlichen Glückwunsch, alles Gute  
und vor allem Gesundheit wünscht allen Jubilaren der  
Bürgermeister der Gemeinde Trossin, Herr Schröder,  
im Namen der Gemeinde- und Ortschaftsräte*

*„Wer mit heiterem Gemüt  
nur die Sonnenseiten sieht,  
bleibt immer jung, das ist doch klar,  
viel Glück im neuen Lebensjahr.“*

*Verfasser unbekannt*

<b>Dahlenberg</b>		
am 29.07.2018	Frau Luzie Weber	zum 70. Geburtstag
am 02.08.2018	Herr Werner Stache	zum 85. Geburtstag
<b>Falkenberg</b>		
am 24.07.2018	Frau Kazimira Lauryn	zum 70. Geburtstag
<b>Trossin</b>		
am 04.08.2018	Frau Krystyna Bagans	zum 75. Geburtstag
<b>Roitzsch</b>		
am 23.07.2018	Herr Manfred Pogan	zum 80. Geburtstag
am 27.07.2018	Frau Meta Randtke	zum 85. Geburtstag
am 02.08.2018	Herr Bernhard Schmorte	zum 80. Geburtstag



am 11.06.2018 Frau Erika Winkler zum 85. Geburtstag



am 28.06.2018 Frau Edith Seidel zum 85. Geburtstag



Am 11.05.2018 feierte Rudolf Lerche aus Trossin seinen 85. Geburtstag. Der Bürgermeister, Herbert Schröder, gratulierte ihm im Namen der Gemeinde Trossin und wünschte alles Gute und vor allem Gesundheit.



Auch Günther Guth aus Falkenberg erhielt zu seinem 90. Geburtstag, am 19.06.2018, viele Glückwünsche unter anderem von der Gemeinde.



Am 02.07.2018 feierte Harry Scholz aus Trossin seinen 85. Geburtstag.

Er freute sich über die vielen Glückwünsche, unter anderem vom Bürgermeister der Gemeinde Trossin, Herbert Schröder.

**Hinweis:**

Ab 2018 beginnt die Veröffentlichung der Geburtstage im Amtsblatt automatisch in Fünferschritten mit dem 70. Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jährlich. Sollte eine Gratulation im Amtsblatt nicht gewünscht werden, bitten wir um schriftliche Information mindestens acht Wochen vor dem jeweiligen Geburtstag im jeweiligen Jahr, unter Stadtverwaltung Dommitzsch, Meldeamt/Bürgerbüro, Markt 1, 04880 Dommitzsch.

*Einfacher geht es online: [rathaus@stadt-dommitzsch.de](mailto:rathaus@stadt-dommitzsch.de)*

**Veranstaltungen**



**Samstag 25.08.2018**

- 12.30 Uhr Festumzug mit Feuerwehren, Oldtimern und Vereinen /
- 12.00 Uhr Treffpunkt Gaststätte Neiden
- 13.00 Uhr Feuerwehr Bürgermeisterpokallauf auf der Festwiese
- 15.00 Uhr Eröffnung des Festes mit Kaffee und Kuchen

Vielfältiges Angebot am Nachmittag: Hüpfburg, Reiten mit dem Reiterhof Hohl, Bastel- und Malstraße, Programm der Kita Neiden "Weinskefrösche" und der Voltigiergruppe vom Reiterhof

- 17.30 Uhr Gemeindeandacht für Jung und Alt
- 19.00 Uhr Abendunterhaltung mit tollen Auszügen des „Elsniger Faschingsclubs“, verrückten Showeinlagen und Tanzmusik mit DJ Klecks

**Sonntag 26.08.2018**

- 10.00 Uhr Frührschoppen mit der „Elstertaler Blasmusik und Erbsensuppe aus der Gulaschkanone
  - 13.00 Uhr Tauziehen Oberdorf vs Unterdorf
- Für Unterhaltung, sowie eine Versorgung mit Kaffee und Kuchen, herzhaften Leckereien und kühlen Getränken ist bestens gesorgt!

*Herzlich Willkommen*

**Feuerwehr Dommitzsch - Greudnitz feiert 125. Jahre Feuerwehr Dommitzsch & 27. Greudnitzer Elbdammfest**



**vom 27.07. bis 29.07.2018**

Freitag, 27.07.2018

- 18:00 – 20:00 Uhr Festveranstaltung zu Ehren der FFW (nichtöffentlich)
- ab 20:00 Uhr Tanzparty mit der Life Band „Village Boys“ (öffentlich)
- 23:00 Uhr Höhenfeuerwerk (witterungsabhängig)

Samstag, 28.07.2018

- 15:00 Uhr Eröffnung des 27. Elbdammfestes mit dem traditionellen Kuchenbüfett und DJ Bommel
- 15:30 Uhr Musikalische Unterhaltung mit den "Großwiger Schalmeien"
- Kinderfest für unsere kleinen Gäste mit Hüpfburgen, Kinderschminken, Erlebnisparcours und vieles mehr
- 17:30 Uhr Historische Modenschau im Wandel der Zeit
- 20:00 Uhr Große Eröffnungsdisko mit DJ Bommel
- 22:00 Uhr Lagerfeuer mit kleinem Feuerwerk
- 22:30 Uhr Showtime zur Nacht - laßt euch überraschen

Sonntag, 29.07.2018

- 10:30 Uhr Musikalischer Frühschoppen mit den „Schliebener Musikanten“
  - 11:00 Uhr Mittagessen aus der Gulaschkanone!
- Für unsere Kinder Hüpfburg.  
Für Speisen und Getränke wird ausreichend durch die Gaststätte „Zur Schahmühle“ gesorgt!  
Alle Gäste, aus nah und fern, sind herzlichst eingeladen!

*Es laden ein  
der Feuerwehrförderverein Dommitzsch  
und die Greudnitzer Organisatoren*

Anzeige

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

## Dahlenberg lädt ein ...

### zum 2. Kinder-, Dorf- und Countryfest am 04.08.2018

Los geht es bereits um 9.00 Uhr am Dorfteich mit dem Angeln für Kinder.

Ab 14.00 Uhr geht es traditionell auf dem Festplatz an der Freiwilligen Feuerwehr Dahlenberg weiter.

Groß und Klein darf sich auf zahlreiche Aktivitäten wie Schießen, Ponyreiten, Indianerspiele, Hüpfburg, Nagelholz, Eisenbahnfahren und vieles mehr freuen.

Gegen 15.00 Uhr präsentieren wir für die Kinder „The Perays Magic-Show“ und ab dem späten Nachmittag erhält das Fest den typischen Country-Charakter mit Line Dance, Bierglas-schießen und der Country Band „Little Rainbow“.

Außerdem wird gegen 22.00 Uhr ein Höhenfeuerwerk gezündet. Für die musikalische Umrahmung sorgt in gewohnter Manier DJ Kaktus.

Um Hunger und Durst zu stillen halten der Feuerwehrverein, der AV „Eisvogel“, der Frauenverein und der Dahlenberger Heimat- und Kulturverein Erfrischungsgetränke in gewohnter Auswahl, Kaffee und Kuchen, Gegrilltes und viele andere Leckereien für Sie bereit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Kinder- Dorf- und Country-Fest**  
**04. 08. 2018**  
 ab 14.00 Uhr in  
**DAHLENBERG**

9.00 Uhr – Angeln für Kinder am Dorfteich  
 ab 14.00 Uhr – buntes Familienprogramm auf dem Dorfplatz  
 (Spiele, Zaubershow, Eisenbahn, Reiten, Schießstand, Indianer, Linedance ...)  
 20 Uhr – Live Band „Little Rainbow“  
 22 Uhr – Höhenfeuerwerk  
 DJ Kaktus

Dahlenberg lädt ein ..

## Sensen-Mahd an der Schmetterlingswiese in Roitzsch, am Schafteich, am 18. August

### Einladung zur Sensen-Mahd auf der Schmetterlingswiese in Roitzsch



Die Gemeinde Trossin, der Naturparkverein Dübener Heide e. V. und der Landschaftspflegeverband Torgau-Oschatz e. V. laden ein zum „Tag der offenen Schmetterlingswiese“ nach Roitzsch. Bunte Blumenwiesen sind insbesondere im Siedlungsbereich selten geworden und Schmetterlinge, Bienen und andere Insekten finden immer weniger Nahrung.

Das Sensenmähen ist die ursprünglichste und zugleich ökologischste Art und Weise der Landschaftspflege. Nicht nur wie oft, sondern auch womit gemäht wird, ist entscheidend dafür, ob Insekten auf einer Wiese (über)leben können. Kommen Sie vorbei und erfahren Sie mehr über blühende Wiesen und das Mähen mit der Sense. Lassen Sie sich die Grundlagen des Sensen-Dengelns, sowie die richtige Handhabung der Sense vorführen und testen Sie selbst Ihr Können. Gesucht werden aber nicht nur talentierte Sensenmäher, sondern auch schlaue Wiesenforscher. Während sich die Großen im Sensen ausprobieren, dürfen die Kleinen mit Kescher und Becherlupe auf Entdeckertour gehen. Auch der Bienturm an der Schmetterlingswiese darf bestaunt werden. Bei Kaffee und Kuchen gibt es Gelegenheit sich mit einem ortsansässigen Imker darüber auszutauschen.

Wann? **18. August 2018, ab 16.00 Uhr**  
 Wo? **Schmetterlingswiese Roitzsch, Ecke Torgauer Straße/ Akazienallee**

Weitere Informationen unter [www.lpvto.de](http://www.lpvto.de) oder **03421 7785026**

## Beiträge der Vereine

Die Vorstände der Gr. 3 und 4 der VS Dommitzsch bedanken sich bei allen, die zum guten Gelingen des Kuchenbasars anlässlich des 35. Gänsebrunnenfestes beigetragen haben.

U. Däumig E. Sandmann



## Informationen der Volkssolidarität

### An alle Mitglieder der Gr. 4 VS Dommitzsch!

Wir laden sie recht herzlich zum Kaffeenachmittag, mit einer Buchlesung der Leiterin des MGH Dommitzsch, Frau Sybille Zukowski, am **25.07.2018**, um 14.30 Uhr ins MGH ein. Es erfolgt zugleich die Kassierung für die Fahrt nach Jeßnitz und zur Goitzsche.

Ihr Vorstand  
 i. A. E. Sandmann

**Am 01.09.2018** laden wir ein zur Grillparty, um 14.00 Uhr bei Regina im Töpferweg.

Bitte bis zum 25.08.2018 bei Edeltraud oder Regina anmelden.

### Am 16.08.2018 "Seemann lass das Träumen"

Kommen Sie mit und erleben bei der singenden Wirtin in Jessnitz das Showerlebnis des Sommers.

Leistungen: Omnibusfahrt, Mittagessen, Reiseleitung zum Bitterfelder Meer, Schifffahrt auf der Goitzsche, Kaffeegedeck, Programm mit den schönsten Liedern und Gedichten der Seefahrt. Preis pro Person: 60 €

Abfahrt: 9.15 Uhr Drebligar Abzwg., 9.20 Uhr Dommitzsch ehem. Kiga., 9.25 Uhr, Dom. Bhf., 9.30 Uhr Dom. Pretzscher Str., 9.35 Dom. Jahnstr., 9.40 Proschwitz, 9.45 Uhr Wörblitz, 9.55 Uhr Trossin Bhst.Kiga.

Rückankunft ca. 19.00 Uhr

Im September beginnt die Gesundheitswoche. Einladungen folgen.

## Volkssolidarität Elsning

### Gestärkte Mitgliederreihe in der Ortsgruppe Elsning der Volkssolidarität

Wir freuen uns sehr über unsere sieben neuen Mitglieder. Sie bereichern unser Vereinsleben und sind herzlich willkommen.

Am 12. Juni 2018 trafen wir uns in großer Runde zur Geburtstags- und gleichzeitiger Wahlveranstaltung.

Bevor Herr Schönfeld den Wahlvorgang leitete, erinnerten wir uns an die vielen Aktivitäten und schönen gemeinsamen Erlebnisse. **Gemeinsam, nicht einsam!**

Unsere Vorstandsmitglieder bemühen sich besonders um unsere alleinstehenden und hilfsbedürftigen Mitglieder. Ob Fahrgemeinschaften, Krankenbesuche, Einkauf oder Gespräche, wir sind unterstützend da. Viele unserer Mitglieder sind 80 Jahre alt und darüber und über persönliche Begegnungen dankbar. Der neue (alte) Vorstand sind die gewählten Mitglieder: U. Jüngling, M. Leinert, Ch. Müller, A. Ludewig, E. Kegel, B. Brzezinski, I. Bräunig, I. Zeller

Wir sind auch weiterhin für einander da.

*Ihre Irene Zeller*



Mit 28 Mitgliedern waren wir an diesem Nachmittag, eine frohe aufgeweckte Gruppe.



Frau Starke, sie und ihr Garten sind einfach bewundernswert. Alles Gute zum 93. Geburtstag!

Text und Bilder: Volkssolidarität Elsning

## Elsning Heimat- und Kulturverein Weinskedörfer

### Gute Zusammenarbeit der Vereine, Reha-Sport auch in den Ortsteilen

Die Ortsgruppe der Volkssolidarität Elsning ist eine rührige Truppe. Mitgliederzuwachs und ein vielseitiges Programm ist das Markenzeichen des aktiven Vorstandes um Irene Zeller als Vorsitzende. Zur Wiederwahl wurde ihr auch ein herzliches Dankeschön vom Vorstand des Heimat- und Kulturvereins für die Planung und Durchführung der vielen gemeinsamen Veranstaltungen und Exkursionen ausgesprochen.

Frau Zeller ist es auch zu verdanken, dass die guten Voraussetzungen in der Gemeinde Elsning genutzt werden können, denn sie betreut die Gemeindebibliothek und macht somit die Nutzung dieser der Öffentlichkeit zugänglich. Durch die fachkundige Beratung der Leiterin der Stadtbibliothek Dommitzsch und durch den Austausch von Büchern steht den interessierten Bürgern immer aktuelle Literatur zur Verfügung.

Jedem Verein ist geraten, sich zeitnah neuen Aufgaben zu stellen. Als Leistungserbringer für Rehabilitationssport war die Erteilung der Lizenz durch die Zentrale in Leipzig auch von versicherungstechnischer Seite sehr wichtig. Mit fachkundigen Physiotherapeuten ist in Elsning und in den Ortsteilen Döbern und Mockritz die Form der Geselligkeit und der sportlichen Betätigung für Interessierte und Mitglieder weiterhin möglich.



Text und Bild: Heimat- und Kulturverein „Weinskedörfer“ e. V.

### Einweihung des neuen Spielplatzes in Roitzsch

Am 10. Juni wurde der neue Spielplatz in Roitzsch, ein Gemeinschaftsprojekt von der Gemeinde, Eltern und Firmen, auf der Grünfläche hinter der Feuerwehr Roitzsch eingeweiht. Viele Kinder, Eltern und Großeltern waren der Einladung gefolgt und feierten bei Kaffee und Kuchen den neuen Spielplatz. Im Schatten eines großen Nussbaumes wurden von den Kindern gleich die Spielgeräte in Beschlag genommen, während die Eltern und Großeltern an einer Kaffeetafel Platz fanden.

Vivien Schwarze und Reinhard Tröppen eröffneten die Veranstaltung mit einem kleinen Rückblick und einer Danksagung an alle Akteure. Der Ortschaftsrat und die gesamte Dorfgemeinschaft Roitzsch haben sich für den Bau dieses Spielplatzes stark gemacht und alles in Bewegung gesetzt. So konnten eine Rutsche, eine Stegbrücke, ein Spielturn, eine Nestschaukel und ein Sandkasten im Wert von 14 000 € angeschafft werden. Um den Eigenanteil von 40 % zu erbringen, wurden von den Vereinen aus Roitzsch bei verschiedenen Aktionen Spenden gesammelt. 900,00 € kamen bis jetzt zusammen.

Von 39 freiwilligen Helfern wurden insgesamt 275 Arbeitsstunden erbracht. Auch viele Firmen unterstützten diese Aktion, wie das Transportunternehmen Tilo Süptitz, Tröpgen Bau GmbH, Installation- und Heizungsbau Marco Richter, Zimmerermeister Stephan Oertelt und der Baustoffhandel Nerlich und Lesser aus Torgau.

Nur durch das gemeinsame Engagement und Handeln konnte der neue Spielplatz in Roitzsch angelegt werden.



## Trossin - Anglerverein Dahlenberg informiert

[www.AV-eisvogel.de](http://www.AV-eisvogel.de)

### Termine im Anglerheim:

am 20.07.2018 um 18.30 Uhr **Versammlung**  
Vorbereitung Zwergwelspokal und Kinder + Countryfest in Dahlenberg

am 21.07.2018 um 17.00 Uhr **Zwergwelsangeln** am Dorfteich Dahlenberg

am 04.08.2018 von 10 bis 11 Uhr **Kinderangeln** am Dorfteich Dahlenberg anlässlich des Kinder-, Dorf- und Countryfestes

### Ferienbetreuung im Anglerheim Dahlenberg

In der 1. Ferienwoche haben sich 6 Kinder zur Ferienbetreuung angemeldet. Sie verbringen erlebnisreiche Stunden am Anglerheim mit Angeln und vielen Spielen.

Sie werden von 09.00 bis 13.00 Uhr von Michael Urland aus Trossin betreut. Gleich in der 1. Woche ging ein 28 cm langer Barsch an den Haken.



Gruppenfoto vor dem neuen Spielplatz



Die neue Nestschaukel wurde auch von den Eltern getestet.



Julian Müller, Willi Schneider, Tobias Zwick sowie Ferdinand und Konstantin Schindler und Danny Hilliger



Stolz präsentiert Julian Müller den Fang.



In einem bereitgestellten Pool der Firma Tilo Süptitz Transporte konnten sich Eltern und Kinder an diesem heißen Nachmittag abkühlen.

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Gottesdienste

#### Sonntag, 22.07.18

14:00 Uhr Dommitzsch Sommerkirche

#### Sonntag, 29.07.18

10:30 Uhr Torgau Gottesdienst

#### Sonntag, 05.08.18

14:00 Uhr Falkenberg Sommerkirche (Pohle)

#### Sonntag, 12.08.18

11:00 Uhr Dommitzsch Gottesdienst, Taufe Lillith Wägner (Schäfer)

14:00 Uhr Wörblitz

Gottesdienst, Taufe Leonie Heidenreich (Schäfer)

#### Samstag, 18.08.18

13:00 Uhr Süptitz Trauung von Mareen und Gunter Behrens (Schäfer)

14:00 Uhr Großwig

Gottesdienst zum Patronatsfest

#### Sonntag, 19.08.18

10:00 Uhr Weidenhain Segnungsgottesdienst für Schüler und Schülerinnen

14:00 Uhr Dommitzsch zum neuen Schuljahr (Schäfer)

**Veranstaltungen für Kinder, Jugendliche und Familien****Gemeindekreise**

Frauenkreis	Donnerstag, 19.07.;	14:00 Uhr
Dommitzsch	02.08.; 16.08.	
Frauenkreis Süptitz	Sommerpause	
Männerkreis Süptitz	Sommerpause	
Seniorenkreis	Sommerpause	
Weidenhain		
Seniorenkreis Neiden	Sommerpause	

**Musikalische Gruppen**

Chor	Termine nach Absprache unter
Dommitzsch-Trossin	0160 96628172
Chor Süptitz	Freitag, 19:00 Uhr, Gemeindehaus Süptitz
Gitarrengruppe	Termine nach Absprache
Dommitzsch	

**Kinderbibelwochen**Angebot – Schullandheim Reibitz

Montag, 6. August, 14 Uhr bis Donnerstag, 9. August, 14 Uhr – mit Übernachtung

Wir wohnen in Bungalows mit Vollverpflegung, machen Lagerfeuer und Grillabende, eine Lama-Wanderung, backen in einer echten Backstube und entspannen mit neuen und alten Freunden im großen Garten mit Badeteich!

Anmeldung bei Babett Herkt (babett.herkt99@gmx.net)

**Jugend-Sommerfreizeit in Prag**

Vom 6. August bis 10. August 2018

5 Tage und 4 Nächte in der goldenen Stadt – zwischen altem und modernem Prag, Gegenwart und Geschichte, Gott und Welt ... für 230 € all inclusive!

Anmeldung bei Ann-Sophie Schäfer (ann-sophieschaefer@gmx.de)

**Kinderkirche in Dommitzsch und Trossin**

Herzliche Einladung zur Kinderkirche I in DOMMITZSCH oder TROSSIN!

Wir wollen gemeinsam singen, gestalten, Bibelgeschichten hören und Spaß miteinander haben.

Willkommen sind alle Kinder im Alter von Vorschule bis 3. Klasse.

Wann? alle 14 Tage dienstags, von 14.30 – 15.30 Uhr

Wo? im Pfarrhaus Dommitzsch, Leipziger Straße 19 oder im Pfarrhaus Trossin, Dahlenberger Straße 9

Gemeindepädagogin Babett Herkt freut sich auf dich!

meine Telefonnummer: 0163 6413440

Bitte meldet euch im Gemeindebüro Dommitzsch an.

**Kontakte**

<u>Pfarrer</u>	034223	cornelius.pohle@web.de
<u>Cornelius Pohle</u>	41657	
<u>Pfarrerin</u>	0176	ann-sophieschaefer@gmx.de
<u>Ann-Sophie Schäfer</u>	64358620	
<u>Gemeindepädagogin</u>	03421	horn_jens@gmx.de
<u>Claudia Horn</u>	713209	

Gemeindegemeindepädagogin Maria SchmidtPfarrbüro Dommitzsch

donnerstags 10:00 – 12:00 und 15:00 – 18:00 Uhr

034223 48744

kirchedommitzsch@gmx.de

Pfarrbüro Süptitz

montags 09:00 – 15:00 Uhr

dienstags 09:00 – 12:00 Uhr (Ingrid Lutzmann)

03421 906220

pfarramtsueptitz@web.de

**Sonntags- und Festgottesdienste der katholischen Pfarrei Torgau vom 22.07.2018 bis zum 15.08.2018**

Sonntag, 22.07.2018, **16. Sonntag im Jahreskreis**

10:00 Uhr Hl. Messe in Torgau

Sonntag, 29.07.2018, **7. Sonntag im Jahreskreis**

10:00 Uhr Gemeinschaftsmesse in Torgau

Sonntag, 05.08.2018, **18. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Dommitzsch

Sonntag, 12.08.2018, **19. Sonntag im Jahreskreis**

10:00 Uhr Hl. Messe in Torgau

Mittwoch, 15.08.2018, **Mariä Himmelfahrt**

18:00 Uhr Hl. Messe zum Patronatsfest in Dommitzsch mit anschl. Beisammensein

Aktualisierungen und Änderungen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

**Sonstiges****Veranstaltungen zum „13. Polbitzer Kultursommer“ in der Kirche zu Polbitz**

Öffnungszeiten bis Oktober: Täglich 10 bis 18 Uhr

- **Anfang August bis Mitte September**  
Sigrid Müller-Stahl und Reinhard Müller (Greifenstein b. Frankfurt/M.)  
Malerei, Zeichnung, Fotografie  
Vernissage: So., 05.08.2018, 16 Uhr
- **9. September 2018**  
**25 Jahre "Tag des offenen Denkmals" - Entdecken, was uns verbindet**
- **Mitte September bis Ende Oktober**  
Gisela Bischoff (Trossin), Malerei  
Vernissage: So., 16.09.2018, 16 Uhr

Der Vorstand

**Information!**

Am Sonnabend, dem 4. August wird in der Zeit von 16.30 - 18.00 Uhr in der Feierhalle auf dem Friedhof Falkenberg die Friedhofsnutzungsgebühr für das Jahr 2018 eingesammelt.

Die Friedhofsnutzungsgebühr ist ausschließlich für die Pflege und den Wasserkosten des Friedhofes in Falkenberg.

Gebührenordnung!

Einzelgrab 13,50 €, Doppelgrab 27,00 €

Urnengrab 13,50 € je nach Belegung

Die Gebühren können auch wochentags nach 18.00 Uhr bei folgenden Ansprechpartnern bezahlt werden:

Andy Schmidt: Siedlung 06, 04880 Falkenberg, Tel.: 034223 60002

**Zusätzliche Annahme von Baum- und Heckenschnitt aus privaten Haushalten an folgenden Terminen****Deponie Dommitzsch**

jeweils von 09.00 – 12.00 Uhr  
21.07.2018, 11.08.2018  
und 25.08.2018

**Deponie Wörlitz**

jeweils von 09.00 – 11.00 Uhr  
keine Annahme

Zu beachten ist, dass die Abfälle Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen nur von privaten Haushalten angenommen werden. Angenommen wird Baum und Heckenschnitt – bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2,00 m. Mehr hierzu können Sie selbst im Abfallkalender 2018 nachlesen, den jeder Haushalt erhalten hat.

Rasen-, Laub- und Blumenverschnitt sind getrennt vom Baumverschnitt zu entsorgen – es dürfen keine Wurzeln entsorgt werden.

## Annahmestelle Grünschnittplatz in Vogelgesang hinter dem ehemaligen Konsum

Es besteht für jeden Einwohner die Möglichkeit, Grünverschnitt wie Baum- und Heckenverschnitt, Rasen und Laub sowie Metallschrott auf dem Grünschnittplatz in Vogelgesang hinter der Fleischerei Galla (ehem. Konsum) unentgeltlich abzugeben. Angenommen werden Baum- und Heckenverschnitt bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 Meter. Die dabei entstehenden Entsorgungskosten sind Bestandteil der jährlich zu entrichtenden Abfallgebühr.

Eine Abgabe von Grünverschnitt, das auf gewerblichen Grundstücken, öffentlichen Grün- und Parkanlagen sowie Friedhöfen anfällt, ist nicht möglich und kann nur gebührenpflichtig auf dem Betriebshof in Torgau, Gewerbering 51, abgegeben werden.

- Termine im Juli 2018 Sonnabend, 21. Juli 2018
- Termine im August 2018 Sonnabend, 11. August 2018  
Sonnabend, 25. August 2018
- Termine im September 2018  
Sonnabend, 8. September 2018  
Sonnabend, 22. September 2018

jeweils in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

**Wir möchten alle Bürgerinnen und Bürger darauf hinweisen, dass das Verbringen von Grünverschnitt auf öffentlichen Wegen und Plätzen sowie am und im Wald nicht gestattet ist. Zuwiderhandlungen werden durch das Umweltamt des Landratsamtes Nordsachsen mit Bußgeldverfahren geahndet.**

## Kostenlose Annahme von Reisig- und Heckenverschnitt

auf der ehemaligen Deponie in Trossin, Roitzscher Straße  
am 21. Juli und am 11. August von 13.00 – 16.00 Uhr

## Bushaltestellen wurden barrierefrei umgebaut

Sicherlich habe Sie es schon gesehen, der barrierefreie Umbau der Bushaltestellen in der Gemeinde Trossin ist in Arbeit. Im gesamten Gemeindegebiet liegen insgesamt 17 Bushaltestellen. Sie alle sollen barrierefrei werden. In Roitzsch, in Falkenberg, in Dahlenberg an der Schäferei und an der Pleckmühle wurden die barrierefreien Bushaltestellen bereits fertiggestellt und abgenommen. Derzeit arbeiten die Baufirmen in Dahlenberg in der Ortslage. Die restlichen Bushaltestellen werden noch folgen. Im Rahmen des Frühjahrsputzes wurde das Umfeld der Bushaltestelle Roitzsch neu bepflanzt. Das Pflanzgut sponserte zum großen Teil die Gemeinderätin Heidrun Schröter aus Roitzsch. Hierfür ein Dankeschön.



Bushaltestelle Roitzsch, der Bundesfreiwilligendienstleistende Mario Trenkel kümmert sich um die Pflege der Bepflanzung.



Bushaltestelle Pleckmühle Dahlenberg

Anzeige

**EXTREM GÜNSTIG  
ONLINE DRUCKEN**



[www.LW-flyerdruck.de](http://www.LW-flyerdruck.de)

Selber online buchen oder einfach Anfragen:

Tel.: 03535 489-166 | E-Mail: [kreativ@wittich-herzberg.de](mailto:kreativ@wittich-herzberg.de)